

FORM-4

ಫಾರ್ಮ್-4

INTERNAL INSPECTION CHECKLIST

ಆಂತರಿಕ ತಪಾಸಣೆ ಪರಿಶೀಲನಾಪಟ್ಟಿ

Farmer's name / ರೈತನ ಹೆಸರು:	Farmer ID / ರೈತನ ID
Internal Inspector: ಆಂತರಿಕ ತನಿಖಾಧಿಕಾರಿ/	Date of Inspection/ ತಪಾಸಣೆಯ ದಿನಾಂಕ
Village/Taluka/Block: ವಿಲೇಜ್ / ತಾಲ್ಲೂಕು:	
Farmer Present during Inspection ಪರಿಶೀಲನೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ರೈತ ಹಾಜರಿದ್ದ	

Farm details (all plots, incl.non organic plots)

ಕೃಷಿ ವಿವರಗಳು (ಎಲ್ಲಾ ಪ್ಲಾಟ್‌ಗಳು, ಸಾವಯವವಲ್ಲದ ಪ್ಲಾಟ್‌ಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ)

Total area / ಒಟ್ಟು ಪ್ರದೇಶ/	Ha ಹೆಕ್ಟೇರ್
Organic Area ಸಾವಯವ ಪ್ರದೇಶ/	Ha ಹೆಕ್ಟೇರ್
Number of plots ಪ್ಲಾಟ್‌ಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ/	

Plot No. ಪ್ಲಾಟ್ ನಂ	Area ?	Main crops	Intercrops / ಅಂತರ ಬೆಳೆಗಳು/	Use of Inputs incl. Seeds (last year) ಇನ್‌ಪುಟ್‌ಗಳ ಬಳಕೆ ಸೇರಿದಂತೆ. ಬೀಜಗಳು (ಕಳೆದ ವರ್ಷ)/ Product, Quantity, Date ಉತ್ಪನ್ನ, ಪ್ರಮಾಣ, ದಿನಾಂಕ/
Total Plots				

Checkpoints ಚೆಕ್‌ಪೋಂಟ್‌ಗಳು	Yes/No/ NA ಹೌದು/ಇಲ್ಲ/ಲ ಭೃವಿಲ್ಲ/	Remarks / ಟೀಕೆಗಳು
Animal Husbandry ಪಶುಸಂಗೋಪನೆ		
Living condition of the animals on farm are acceptable ಜಮೀನಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಜೀವನ ಸ್ಥಿತಿ ಸ್ವೀಕಾರಾರ್ಹ/		
Animals fed with organic or non-organic feed ಸಾವಯವ ಅಥವಾ ಅಜೈವಿಕ ಆಹಾರದೊಂದಿಗೆ ಆಹಾರವನ್ನು ನೀಡುವ ಪ್ರಾಣಿಗಳು/		
No medication without veterinary prescription ಪಶುವೈದ್ಯರ ಪ್ರಿ‌ಸಕ್ರಿಪ್ಷನ್ ಇಲ್ಲದೆ ಔಷಧಿ ಇಲ್ಲ/		
Farm and Farm Management ಕೃಷಿ ಮತ್ತು ಕೃಷಿ ನಿರ್ವಹಣೆ/		

Whole farm is managed organically(all crops) ಇಡೀ ಫಾರ್ಮ್ ಅನ್ನು ಸಾವಯವವಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ (ಎಲ್ಲಾ ಬೆಳೆಗಳು)/		
If also non-organic crops: conventional plots clearly separate from organic plots; storage of Inputs is separate ಸಾವಯವವಲ್ಲದ ಬೆಳೆಗಳಾಗಿದ್ದರೆ: ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಪ್ಲಾಟ್ ಗಳು ಸಾವಯವ ಪ್ಲಾಟ್‌ಗಳಿಂದ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿರುತ್ತವೆ; ಒಳಹರಿವಿನ ಸಂಗ್ರಹವು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿದೆ /		
If also non-organic crops: organic crop is not grown on non-organic plots (no parallel production) ಅಜೈವಿಕ ಬೆಳೆಗಳಾಗಿದ್ದರೆ: ಸಾವಯವವಲ್ಲದ ಪ್ಲಾಟ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಸಾವಯವ ಬೆಳೆ ಬೆಳೆಯುವುದಿಲ್ಲ (ಸಮಾನಾಂತರ ಉತ್ಪಾದನೆ ಇಲ್ಲ) /		
Seeds and planting material used ಬೀಜಗಳು ಮತ್ತು ನೆಟ್ಟ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಬಳಸಲಾಗುತ್ತದೆ/		
Farmer trained in organic standards ಸಾವಯವ ಗುಣಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ತರಬೇತಿ ಪಡೆದ ರೈತ/		
Farmer aware of internal organic standard ಆಂತರಿಕ ಸಾವಯವ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಬಗ್ಗೆ ರೈತರಿಗೆ ಅರಿವು/		
General assessment of the farm with regard to sustainability ಸಮರ್ಥನೀಯತೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಜಮೀನಿನ ಸಾಮಾನ್ಯ ಮೌಲ್ಯಮಾಪನ/		
Burning of crop residues ಬೆಳೆ ಅವಶೇಷಗಳನ್ನು ಸುಡುವುದು/		
Border and prevention of drift ಡ್ರಿಫ್ಟ್ ಗಡಿ ಮತ್ತು ತಡೆಗಟ್ಟುವಿಕೆ/		

Weed control ಕಳೆ ನಿಯಂತ್ರಣ/		
Pest Management ಕೀಟ ನಿರ್ವಹಣೆ/		
Disease Management ರೋಗ ನಿರ್ವಹಣೆ/		
Prevention of erosion ಸವೆತ ತಡೆಗಟ್ಟುವಿಕೆ/		
Cleanliness of the farm ಜಮೀನಿನ ಸ್ವಚ್ಛತೆ/		
Implementation of all required activities ಅಗತ್ಯವಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳ ಅನುಷ್ಠಾನ/		
General assessment of crop ಬೆಳೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಮೌಲ್ಯಮಾಪನ/		
Yield estimate(list the yield estimate of the Current crops) ಇಳುವರಿ ಅಂದಾಜು (ಪ್ರಸ್ತುತ ಬೆಳೆಗಳ ಇಳುವರಿ ಅಂದಾಜು ಪಟ್ಟಿ)/		
Post Harvest Measures and Processing ನಂತರದ ಕೊಯ್ಲು ಕ್ರಮಗಳು ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕರಣೆ/		
Harvesting(no chemicals used, no co-mingling Of the final produce) ಕೊಯ್ಲು (ಯಾವುದೇ ರಾಸಾಯನಿಕಗಳನ್ನು ಬಳಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ, ಅಂತಿಮ ಉತ್ಪನ್ನಗಳ ಸಹ-ಮಿಶ್ರಣವಿಲ್ಲ)/		
Processing(only allowed ingredients used, no co-mingling/contamination) ಸಂಸ್ಕರಣೆ (ಕೇವಲ ಅನುಮತಿಸಲಾದ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಬಳಸಲಾಗುತ್ತದೆ, ಯಾವುದೇ ಸಹ-ಮಿಶ್ರಣ/ಮಾಲಿನ್ಯವಿಲ್ಲ)/		

Storage(no commingling/contamination) ಶೇಖರಣೆ(ಯಾವುದೇ ಕಮಿಂಗ್ಲಿಂಗ್/ಮಾಲಿನ್ಯ)/		
Transportation(no co-mingling/contamination) ಸಾರಿಗೆ (ಯಾವುದೇ ಕಮಿಂಗ್ಲಿಂಗ್/ಮಾಲಿನ್ಯ)/		

Risk Management

ಅಪಾಯ ನಿರ್ವಹಣೆ/

Risk of contamination from ನಿಂದ ಮಾಲಿನ್ಯದ ಅಪಾಯ	Low/Med /High ಕಡಿಮೆ/ಮೇಡ್/ಉನ್ನತ	Comments ಕಾಮೆಂಟ್ಗಳು
Neighbouring non-organic fields ನೆರೆಯ ಅಜೈವಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳು/		
Non-organic activities of same farm ಅದೇ ಜಮೀನಿನ ಅಜೈವಿಕ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳು/		
Industry, motor ways, waste water, etc. ಕೈಗಾರಿಕೆ, ಮೋಟಾರು ಮಾರ್ಗಗಳು, ತ್ಯಾಜ್ಯ ನೀರು, ಇತ್ಯಾದಿ/		
Others(specify) ಇತರೆ(ನಿರ್ದಿಷ್ಟಪಡಿಸಿ)/		

Approval/Recommendations of the internal inspector (whole farm)

ಆಂತರಿಕ ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್‌ನ ಅನುಮೋದನೆ/ಶಿಫಾರಸುಗಳು (ಇಡೀ ಫಾರ್ಮ್)/

Compliance with previous conditions

ಹಿಂದಿನ ಷರತ್ತುಗಳ ಅನುಸರಣೆ/

☐good/ಒಳ್ಳೆಯದು ☐partially/acceptable?ಭಾಗಶಃ/ಸ್ವೀಕಾರಾರ್ಹ ☐missing/not acceptable

ಕಾಣೆಯಾಗಿದೆ/ಸ್ವೀಕಾರಾರ್ಹವಲ್ಲ ☐no conditions/ಯಾವುದೇ ಷರತ್ತುಗಳಿಲ್ಲ

Last year/ಹಿಂದಿನ ವರ್ಷ

Compliance this year / ಈ ವರ್ಷ ಅನುಸರಣೆ/
☐to approve without conditions ☐to approve with conditions ☐cannot be approved

☐ಷರತ್ತುಗಳಿಲ್ಲದೆ ಅನುಮೋದಿಸಲು ☐ಷರತ್ತುಗಳೊಂದಿಗೆ ಅನುಮೋದಿಸಲು ☐ಅನುಮೋದಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ

Comments by internal inspector

ಆಂತರಿಕ ನಿರೀಕ್ಷಕರಿಂದ ಕಾಮೆಂಟ್‌ಗಳು/

Declaration/ಘೋಷಣೆ

The farmer here with confirms that he/she has complied with the internal organic standard and has Declared all used inputs activities as stated in this form. The farmer has noted the set conditions. ಇಲ್ಲಿರುವ ರೈತರು ಅವನು/ಅವಳು ಆಂತರಿಕ ಸಾವಯವ ಮಾನದಂಡವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿದ್ದಾರೆ ಮತ್ತು ಈ ನಮೂನೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ ಎಲ್ಲಾ ಬಳಸಿದ ಒಳಹರಿವಿನ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳನ್ನು ಘೋಷಿಸಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಖಚಿತಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ. ರೈತರು ನಿಗದಿತ ಷರತ್ತುಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿದ್ದಾರೆ./

Date & Signature Farmer

ದಿನಾಂಕ ಮತ್ತು ಸಹಿ ರೈತ ಮತ್ತು

Date & Signature Internal Inspector

ದಿನಾಂಕ ಮತ್ತು ಸಹಿ ಆಂತರಿಕ ನಿರೀಕ್ಷಕರು/

Approval Decision/ಅನುಮೋದನೆ ನಿರ್ಧಾರ/

Compliance this year/ ಈ ವರ್ಷ ಅನುಸರಣೆ/

☐ approved without conditions/ಫರತ್ತುಗಳಿಲ್ಲದೆ ಅನುಮೋದಿಸಲಾಗಿದೆ/

☐ approved with conditions/ಫರತ್ತುಗಳೊಂದಿಗೆ ಅನುಮೋದಿಸಲಾಗಿದೆ/

☐ not approved/ಅನುಮೋದಿತವಾಗಿಲ್ಲ/

Additional conditions or sanctions:

ಹೆಚ್ಚುವರಿ ಷರತ್ತುಗಳು ಅಥವಾ ನಿರ್ಬಂಧಗಳು: /

Date & Signature Approval Manager

ದಿನಾಂಕ ಮತ್ತು ಸಹಿ ಅನುಮೋದನೆ ಮ್ಯಾನೇಜರ್

Note: NOP Standard owner – USDA- Agricultural Marketing Service, US Department of Agriculture. Visit for latest updates: www.ams.usda.gov

ಗಮನಿಸಿ: ಎನ್‌ಒಪಿ ಪ್ರಮಾಣಿತ ಮಾಲೀಕರು - ಯುಎಸ್‌ಡಿಎ- ಕೃಷಿ ಮಾರ್ಕೆಟಿಂಗ್ ಸೇವೆ, ಯುಎಸ್ ಕೃಷಿ ಇಲಾಖೆ.

ಇತ್ತೀಚಿನ ನವೀಕರಣಗಳಿಗಾಗಿ ಭೇಟಿ ನೀಡಿ: www.ams.usda.gov